



ABC 2018 北美華人基督徒教育大會
Access Bible Convention



課碼(Workshop): 1CEM-1 (10:45 – 12:00)

教室(Room #): 200

講員(Speaker): 金善輝 (Bernard Jin)

授課語言: 華語

題目(Topic): 少年事工甘苦談

專題簡介: 少年事工是服事處於兒童與英語青年事工間的一個重要族群。希望藉此講座和各教會投入此年齡層事工的同工與父母親有一個互動彼此學習的機會。

在您的人生中，是否有許多
0 學分但必修的課題？

有作業，也有考試 –
但都不是在課堂上

請將手機調為靜音模式，使我們能全心投入學習與討論

Please Silent Your Phone, so we may Fully Participating in Learning & Discussion

ACCESS Bible Convention 2018

少年事工的甘苦談
Junior High ministry –
fruits and frustrations

和平台福基督教會 EFC-Alhambra

金善輝 (Bernard Jin)

Sep. 15, 2018

berjin07@gmail.com

Who am I - 自我介紹

- 來自台灣，24歲來美求學
- 曾旅居加拿大與美國
- 和平台福基督教會執事
- 正道福音神學院人力資源室助理
- 結婚十五年
- 兩個兒子 – 十二歲及八歲

More on Who I am

- 過去八年(2009-2016)參與兒童事工服事
- 去年(2017)一月起, 轉入英文堂聚會, 與青少年及他們的父母有了更多的接觸
- 對於過去幾年從兒童事工升上英文堂的孩子們希望能持續關懷
- 去年八月, 大兒子升上英文堂。
- 去年十月, 開始 co-lead 少年(初中生)小組

Workshop Outline

- Who are Junior Highers?
- EFC-Alhambra's English Ministry & Junior Highers
- EFC-Alhambra EM's Small Group Time
- Sunday Worship at EFC-Alhambra
- Special Project – serving Children's Ministry during summers

Workshop Outline (continued)

- Surrounding Support to EM – cooperate with English Minister.
- 甘苦談 (“fruits and frustrations”)

Extra Resources

- CMTA Impact Convention
- Learning from other EFC Churches

Junior Highers – Who are you?

Who are Junior Higher?

- At EFC-Alhambra, children between Grade 6 (last year in Elementary) and Grade 8 (one year before High School)
- We have six junior highers.
- They all got promoted from Children's Ministry after their 5th grade.

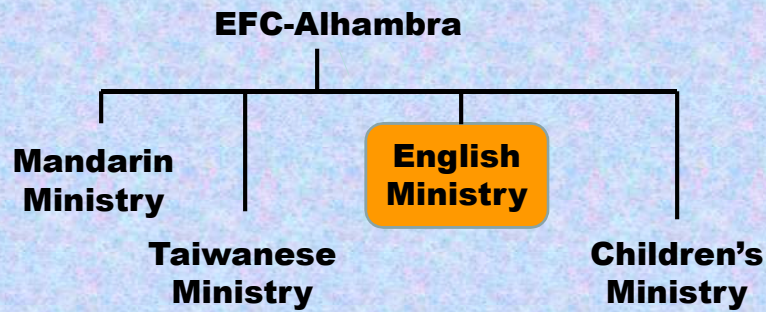
Discussion #1 分享(一)

- 有關升班年齡的問題: 請問在您的教會中, 兒童是在幾年級升入英文堂或青少年事工? 是否合適?

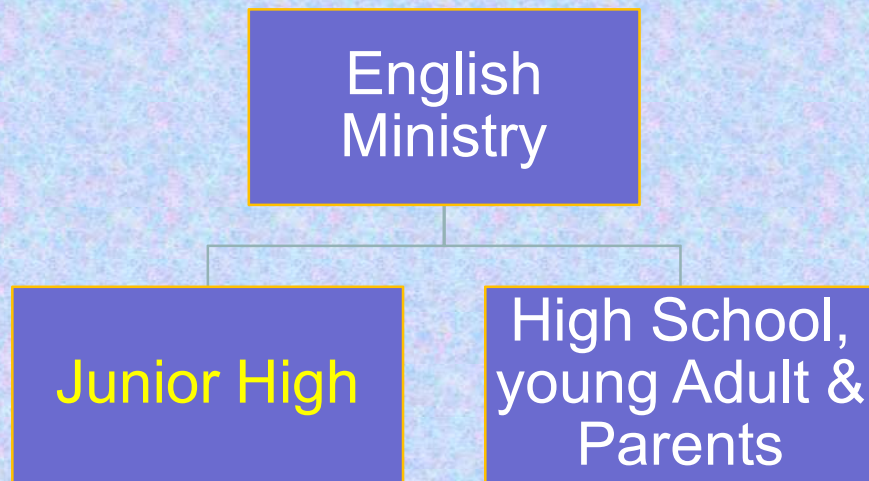
Their Common Needs

- New to English Ministry and still trying to fit in (仍在調適期當中).
- Seek role models (other than their parents) 大哥哥/大姐姐...
- Need our caring, understanding and assistance to bridge them over to (young adult) English Ministry and service, including sermons.

EFC-Alhambra's English Ministry & Junior Highers



EFC-Alhambra's English Ministry (EM)



EFC-Alhambra EM's Small Group Time

Format of Small Group Time

Time: After the Sunday worship till lunch time (11:30 – 12:30).

1. Review/discuss the Sunday sermons
2. Use youth Sunday School curriculum.
3. Special topics

Review/Discuss Sunday's Sermons

- It is the common format used by our former junior higher small group leader
- If based on the sermon on the same day, the leader should [1] have strong listening & comprehension to sermons from various speakers [2] be about to drive the discussion and responsive on-the-spot responsive.

Review/Discuss Sunday's Sermons (cont.)

- It's a challenge to me (as a first generation immigrant) – barely can complete my sermon notes.
- If based on the last week's sermon, Pro: teachers may have better preparation and can have a deeper discussion. Con: Junior Highers have forgot the content mostly; therefore, not very relevant and effective.

Curriculum Selection

- This is not my strong suite, I am normally take whatever being offered 😊

- Discussion #2 分享(二)

請問在你的教會中給初中生使用何種的主日學教材？對於教材的選擇您有何意見呢？

Use Sunday School Curriculum

- Jan. – July 2018: Lifeway’s “Explore the Bible”

Winter season: Book of Acts



Use Sunday School Curriculum (cont.)

- Similar to Children's Ministry, one lesson a Sunday
- Suggestion: there is no need to finish a lesson in one shot. 重質不重量，不要強度關山。如果不能討論完，可以下次繼續。

Use Sunday School Curriculum (cont.)

- Pro – 可以整合學員對聖經片段的知識，了解全章，以至於全書的重點。
- Con – 與Junior Highers 生活的關聯性弱，問題討論多流於從聖經中找答案，難以應用（比如說使徒行傳中人物的經歷）。

專題 (Special Topics)

- 今年新的嘗試
- 根據年初調查(Junior High Group 2018 Planning Survey)的結果
- 請 Junior Highers 從我列舉的25 個議題中選出最多十個與自己相關或感到興趣的題目
- 平均每個月我從其中選一個題目來分享

調查結果(按照所得票數排列)

- | | |
|--|---|
| 5 Time Management 時間管理 | 3 Environment Protection/ Recycling 環保 |
| 5 Academic/Grade 成績 | 3 Honest & Cheating 誠實與欺騙 |
| 4 Seeking happiness 尋找快樂 | 3 Anger Management/Temper Control 怒氣管理 |
| 4 Relationship with Parents/Grandparents 與(祖)父母關係 | 3 Peer Pressure/ Competition 競爭/同儕壓力 |
| 3 Facing/Handling failure 面對失敗 | 3 How to forgive 學習寬恕 |

As of 1/21/2018

專題 Special Topic

- 以信仰與專題的關係為題，例如 “Faith and Time Management”; “Faith and Temper Control”
- **Pro** – 可以談論與Junior Highers 生活相關化的議題。
- **Con** – 比較難以準備。要抓住他們所關心的或有興趣的仍然不易。例如：有關面對失敗，就有有許多情況，有必要進一步了解他們的需要何在。

Sample – 9/2’s Special Topic on Anger Management

How to keep your anger “at Bay”*

- **Relaxation** – deep breathing, repeat a calm word “slow down”, “take it easy”
- **Cognitive restructuring** – think through it again, “it’s not end of the world”
- **Problem solving** – how should I do from this point....
- **Change your environment** – stepping out of your library, classroom, home.

*American Psychological Association (APA); Check them out at <http://www.apa.org/topics/anger/control.aspx>

Sunday Worships at EFC-Alhambra

How to Engage them in Sunday
Worship?

Worship – How to Engage Junior Highers

- It's not an easy transition to those who just get promoted.
- In 2017, I offered orientation to those who newly joined EM. (類似職前訓練)
- The adjustment need at least two months
- Sermons are much longer and difficult to understand than Children Ministry's messages.
- 對於新移民的初中生又更加困難一些。

Worship – How to Engage Junior Highers

- To engage them :
 - pre-worship prayer with pastor
 - Join Praise Team to lead songs or play instruments
 - Assist on A/V and PowerPoint operations.
 - Handle offering and offering prayer duties
 - Serving as ushers

Special Project 特別專案

Serving Children's Ministry during
summers

Special Project - serving Children's Ministry (CM)

- We didn't held VBS in 2017/2018
- Invited by CM Acting Director: to give CM coworkers a break!
- Junior Highers are familiar with children there and with high interests
- Good way to motivate them
- 8/5 · 8/12 this year

What could Junior Higher do there ?

- Praise Time leading/assistance
- Let them read the teaching plan and provide implementation ideas.
- Craft time leading
- Divide them to blend with children

Discussion #3 分享(三)

請問在您的教會中會讓
Junior Highers 初中生作
哪些服事？

Surrounding Support to EFC-Alhambra EM

Cooperate with English Minister /
High School small group leaders

Prepare Junior Highers for High School Small Group and Beyond

- Challenging them on grown-up behavior/thinking
- Being “more serious” about faith
- Summer season to overlap with high school curriculum or topic is a good idea – right before their promoting to high schools.

有關“甘苦談”
How about “fruits and frustrations” ?

Any “Fruits?”

- Grow with them – knowing what their common problems and possible solutions are.
- Polish communicate skills – how to engage with younger generations (消除代溝)
- Improve my parenting skills

Frustration I - 課堂秩序 維持的困難

- Junior Highers 沒有舉手發言的習慣。
- 容易彼此在台下交談，妨礙上課情緒/討論。
- 常有頻繁進出教室(上廁所，喝水)，甚至躺著聽的狀況。

Frustration II - 教材的選擇 的不易

- 常要找尋定位：他們需要什麼樣系統化的教導
- What is the suitable curriculum? 有點像“移動靶心(shifting target)”，不容易打到...
- 很可能要“因材施教”，no one size fits all.

Discussion #4 - 分享(四)

- 請問您在帶領 Junior Highers 初中生有遇到什麼挑戰與挫折嗎？

Where are helps?
有外援嗎？

Extra Resources



Learning from CMTA Impact Convention

One of the Best Annual Local
Equipping Opportunities

<https://www.cmtaconvention.org>

CMTA: Christian Ministries Training Association

- A 2-day annual conference in Pasadena
- As the English version of our convention (we are modeling them, actually!)
- Youth is one workshop track: 8 workshops this year
- In many areas we need to learn from American churches/youth organizations: experience, problems encountered and solutions, etc.

Some Youth Ministry Topics in the Recent Years

- 2018 – How to Get Real with the Teens in Your Life (Ms. Kati Ann)
- 2018 – Youth Leader Ministry Gatherings
- 2017 - How to Use Scripture to Affect Positive Behavior (Norma Brown)
- 2017 - The Children, the Church... Why they are Checking Out? (Bill Peters)

CMTA 2019 already in promotion!

- Exhibition Hall (downstairs)
- Dates for next year:



Learning from Other EFC Churches

Visit their Youth Ministries and
Meet with their Directors - birds of
a feather...

EFC – Irvine 愛恩台福

- Visited on 7/22 Sunday
- 9:30 – 10:45 English Worship follows by 11:15 – 12:30 Disciple Training School (DTS) classes
- Quarterly Topic rotation
- During Summers:
 - Class#1: Worship and Dance Class
 - Class#2: Christian Film Class



Observations

- Using a new perspective to look at Sunday School curriculum – how we blend activity with Christian faith and Bible knowledge.
- Christian films is a good way for boys
- Dance class is a good way for girls.

EFC- South Bay 南灣台福



- Visited on 8/31 Friday Evening
- 20:00 – 20:30 dinner with adults (mostly their parents) followed by 20:45 – 22:00 youth fellowship
- They are used to late dinner and activities, still energetic.
- About 17 youth attended.

Observations

- A time led by Youth Director (not English pastor), i.e. more personal and informal.
- Game, followed by Music, Message and Journal Time.
- Spirit – Impact (2 Timothy 4:12)
- Theme of this series: the attributes of God.

致謝



APPRECIATIONS

Special Thanks

To my volunteer consultant for years:

- 李輔仁牧師（聖喜台福基督教會）

To churches I visited and am serving:

- 愛恩台福及南灣台福基督教會
- 我的母會 - 和平台福基督教會

Q & A
問題探討

Anything I may explain further
to you?

感謝各位今天的光臨
及寶貴意見

THANK YOU
for joining us!

Bernard Jin: berjin07@gmail.com